

Examen VWO

**2018**

tijdvak 1  
dinsdag 15 mei  
13.30 - 16.00 uur

**Frans**

Dit examen bestaat uit 44 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 50 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

## La Canopée



(1) La Canopée prend l'eau. Le parapluie géant qui coiffe le Forum des Halles, au cœur de Paris, grand comme la place des Vosges et lourd comme la tour Eiffel, n'est pas étanche. Nous y sommes allés pour vérifier. Par chance, il pleut. Pas beaucoup. Et pourtant, en plusieurs endroits, il y a des flaques d'eau. L'eau tombe par filets. Un agent de sécurité se marre : « Il faut zigzaguer entre les gouttes. »

(2) Les architectes, Patrick Berger et Jacques Anziutti, sont agacés. La Mairie aussi. On a dit que c'était prévu, cette eau, puisque les lamelles de verre laissent passer l'air. Mais il y a aussi des fuites. Voulue ou pas, une eau qui tombe d'un toit qui a coûté 216 millions d'euros, avec, en prime 450 000 euros d'entretien annuel, ça fait tache. Une de plus.

(3) Elle est mal née, cette canopée. On est bien loin de la « feuille translucide et légère » annoncée. C'est plutôt un pudding pesant. Il y a aussi la couleur jaune. Au jeu subtil des comparaisons, on voit qui aime ou pas. Les premiers évoquent le bronze, la pierre de Bourgogne ou le champagne. Les autres, bien plus nombreux, parlent de couleur jaunasse, pisseuse, blafarde, lavasse...

*d'après Le Monde, le 15 avril 2016*

*Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.*

## Tekst 1 La Canopée

---

- 1p 1 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes correspond(ent) au texte ?
- 1 Malgré la rigueur de la méthode de travail des architectes de la Canopée, des problèmes techniques se sont produits lors de la construction du toit.
  - 2 Ce qui contrarie l'auteur du texte, c'est que la Canopée prenne l'eau malgré les frais élevés de sa réalisation ainsi que ceux de son entretien annuel.
- A la première  
B la deuxième  
C les deux  
D aucune

In de tekst worden meerdere metaforen gebruikt om de Canopée te benoemen.

- 1p 2 Welke metafoor geeft een negatief beeld?  
Noteer de benaming in het Frans.

## Quand le premier touriste a-t-il débarqué ?



Le mot « touriste » apparaît en France en 1816. Il vient du terme anglais *tourist*, lui-même issu de la tradition britannique du « grand tour » d'Europe. Depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle en effet, tout gentleman parachève son éducation par un voyage sur le Continent. En parallèle, avec le développement de l'hydrothérapie, la haute bourgeoisie anglaise multiplie les séjours au bord de la mer, donnant naissance aux premières stations balnéaires comme Brighton... Le modèle s'exporte outre-Manche dès la Restauration (1815-1830) avec Boulogne-sur-Mer, La Rochelle ou encore Dieppe. A l'époque, être un « touriste » est du meilleur ton, et c'est bien par snobisme qu'en 1838 Stendhal intitule son récit de voyage *Mémoires d'un touriste*. Mais ce mot perd vite ses lettres de noblesse tandis que le personnage ridicule, naïf et déplacé que l'on connaît s'impose peu à peu. Au point qu'en 1850 Flaubert, voyageant en Grèce, regrette de ne faire « qu'un voyage de touriste ». Pourquoi une telle dépréciation ? Parce que la pratique, jusqu'à réservée aux élites, s'est démocratisée. Notamment grâce à l'Anglais Thomas Cook qui programme en 1841 un voyage en train de 20 km entre Leicester et Loughborough afin de rassembler 500 membres de plusieurs associations anti-alcooliques. C'est le début des voyages organisés. En 1855, Cook propose les premiers séjours en Europe avant de conquérir le reste du monde. On connaît la suite : des hordes de touristes surgissant d'un bus pour prendre la même photo...

*d'après Questions & Réponses, août 2016*

## Tekst 2 Quand le premier touriste a-t-il débarqué ?

---

- 2p 3 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de tekst.
- 1 C'étaient des Anglais fortunés qui préféraient un séjour au bord de la mer à l'hydrothérapie.
  - 2 Au cours du 19ème siècle, le mot touriste s'est dévalorisé par petites étapes.
  - 3 Pour les deux auteurs Stendhal et Flaubert le mot touriste avait la même connotation.
  - 4 Thomas Cook a contribué à la popularisation du tourisme.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.

## Les cathédrales de la mer



Le mythique phare Ar-Men

**(1)** Elles résistent aux vents et aux tempêtes. De Dunkerque à Calvi, les phares protègent les côtes françaises. Cent cinquante forteresses des océans se dressent le long du littoral de métropole et d'outre-mer, dont vingt-cinq en pleine mer, alertant les marins des dangers qui les guettent. Chaque phare possède ses singularités, son histoire. Par exemple le mythique phare Ar-Men (« pierre » ou « rocher » en breton), dans le Finistère, est né à la suite du naufrage, en septembre 1859, de la frégate impériale *Sané* sur les rochers de l'île de Sein, à la pointe ouest de la Bretagne. Pour les autorités, ce fut le drame de trop.

4 elles décidèrent d'engager la

construction de nouveaux phares le long des côtes bretonnes, Tévennec, les Pierres-Noires et Ar-Men.

**(2)** Ce dernier est l'un des plus connus au monde pour son isolement. Ce phare de mer est une incroyable édification. Des courants de marée puissants, des tourbillons, de grosses vagues déferlantes : on se demande vraiment comment les hommes ont réussi à bâtir à cet endroit. Ce chantier hors norme a démarré en 1867. Les ouvriers ont mis plusieurs années à construire la base du futur phare sur les rochers. Equipés de simples sabots et de ceintures de liège en guise de gilets de sauvetage, ils ont d'abord scellé des anneaux dans la roche pour pouvoir s'arrimer.

**(3)** La première année du chantier, les forçats de la mer n'ont pu débarquer qu'à neuf reprises sur la roche, à peine huit heures de travail en tout. Il leur a fallu huit ans pour arriver à une hauteur au-dessus des vagues. Après quatorze ans de travaux à haut risque, le phare d'Ar-Men s'est enfin allumé. On n'a déploré qu'un seul mort sur ce chantier fou, un ouvrier emporté par une lame à la fin des travaux. C'est incroyable !

**(4)** Depuis une dizaine d'années, tous les phares français sont automatisés. Mais ces géants de pierre vieillissent et se dégradent. Pour les sauvegarder, il n'y a qu'une seule solution, les classer au titre des monuments historiques, comme le phare de l'île Vierge, le plus haut

d'Europe (sa lentille culmine à 80 mètres au-dessus de la mer), l'un des premiers à bénéficier de cette inscription aux monuments historiques. Le phare de Cordouan, le plus ancien de France encore en activité, est aussi classé. Le « roi des phares » se dresse depuis 1611 sur un îlot de sable et de roche au beau

milieu de la Gironde. C'est le seul doté d'une chapelle, commandée par Henri IV. Le chantier de réhabilitation de Cordouan dure déjà depuis dix ans. L'enceinte protectrice et les logements des gardiens ont déjà été restaurés, la tour va maintenant faire l'objet de toutes les attentions.

*d'après Le Figaro,  
le 8 janvier 2016*

### Tekst 3 Les cathédrales de la mer

---

- 1p 4 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) au premier alinéa.
- A C'est pourquoi
  - B D'autant plus qu'
  - C En plus,
  - D Néanmoins,
- 1p 5 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes correspond(ent) aux alinéas 2 et 3 ?
- 1 L'équipement dont disposaient les ouvriers qui ont construit le phare de mer Ar-Men était bien sophistiqué.
  - 2 Le lieu où le phare de mer Ar-Men devait être construit était d'un accès difficile.
- A la première
  - B la deuxième
  - C les deux
  - D aucune
- 1p 6 Qu'est-ce qui est vrai selon le 4ème alinéa ?
- A Après dix ans, on a enfin réussi à rénover le phare de Cordouan.
  - B C'est grâce à sa chapelle que le phare de Cordouan a été classé monument historique.
  - C La remise en état du plus vieux phare français qui est toujours opérationnel n'est pas encore venue à bout.
  - D Le phare de Cordouan a été classé monument historique avant celui de l'île Vierge.
  - E Sans plus d'investissements, on n'arrivera pas à terminer la restauration du « roi des phares ».

« Les cathédrales de la mer » (titel)

De schrijver hanteert in de tekst nog **twee** andere metaforen voor vuurtorens in het algemeen.

- 2p 7 Noteer beide benamingen in het Frans.



# Comment nourrir demain neuf milliards d'êtres humains ?

Pour Marion Guillou, présidente d'Agreenium, l'Institut français de Coopération en Agrosociétés, nos modes de production doivent évoluer.



(1) **Le Nouvel Observateur** : D'ici à 2050, selon la FAO (Food and Agriculture Organisation), il faudra augmenter de 70% la production agricole mondiale. Qu'en pensez-vous ?

Marion Guillou : Les 70% que vous mentionnez constituent une hypothèse qui se base sur les tendances alimentaires actuelles. Le scénario d'Agreenium évoque une augmentation de la production agricole de 38% pour nourrir neuf milliards de personnes en 2050, avec des systèmes de production durables. Cette prévision suppose deux conditions : il faut d'abord modérer les régimes alimentaires, pour converger vers 3 000 kilocalories par personne et par jour. Actuellement, aux Etats-Unis, on est à 4 500 kilocalories et en France à 4 000 ! Deuxième con-

dition : il faut diminuer les pertes et les gaspillages, qui représentent actuellement 30% de ce qui est produit.

(2) **N'est-ce pas illusoire ? Plus les peuples se développent, plus ils mangent...**

Oui, c'est une constante dans l'histoire de l'humanité : quand les gens s'enrichissent, ils veulent d'abord subvenir à leurs besoins nutritifs. Puis ils diversifient leur alimentation et consomment plus d'aliments d'origine animale : en Inde le lait, au Japon le poisson, en Chine la volaille. Dans la phase qui suit, que nous avons atteinte en Europe et aux Etats-Unis, les gens diminuent légèrement leur consommation de viande, même si elle reste élevée.

(3) **Pour satisfaire les immenses besoins, croyez-vous que la**

45 **viande, les œufs et les produits  
laitiers seront partiellement rem-  
placés par des fabrications de  
laboratoire ?**

Si le monde entier se met à manger  
50 comme les Américains, 78 kilos de  
viande par personne et par an, on va  
dans le mur ! Il faudra forcément de  
grandes innovations, mais avant  
d'inventer de nouveaux modes de  
65 production de protéines animales, il  
semble prioritaire de commencer par  
prendre en compte le changement  
climatique, dont les effets sont très  
concrets. Il entraîne le plafonnement  
60 des rendements de riz, de maïs et de  
blé presque partout sur la planète. Si  
on veut nourrir neuf milliards d'hu-  
mains, il faut d'urgence sélectionner  
les variétés de plantes susceptibles  
65 de résister aux événements imprévi-  
sibles : sécheresse, inondations,  
températures extrêmes. Il faut aussi  
inciter les éleveurs à minimiser les  
rejets de gaz carbonique.

70 **(4) Vous vous méfiez des entre-  
preneurs du futur qui prétendent  
que l'avenir est au poulet de soja,  
au fromage d'amande et à la  
viande cellulaire ?**

75 Leurs recherches sont passion-  
nantes. Mais ces innovateurs, qui  
veulent lever des capitaux, ont tout  
intérêt à faire croire qu'eux seuls  
détiennent les clés de l'alimentation  
80 de demain. Par ailleurs, ils ont ten-  
dence à projeter un modèle de

consommation sur toute la planète...  
Peut-on envisager de supprimer l'éle-  
vage, grâce auquel vit un milliard de

85 paysans pauvres ? Eliminer le bétail,  
seul capable de digérer l'herbe et de  
la transformer en aliments ? Avant de  
recourir à des méthodes aussi radi-  
cales, il existe des solutions plus  
90 réalistes. Investir en agriculture, four-  
nir aux paysans d'Afrique les  
semences capables de faire progres-  
ser leurs rendements, et éliminer les  
gaspillages massifs, constitueraient  
95 des moyens plus puissants pour  
assurer la sécurité alimentaire des  
décennies à venir.

**(5) Le développement d'une agri-  
culture plus technoscientifique  
100 risque-t-il d'approfondir davantage  
les inégalités Nord-Sud ?**

Les inégalités ne se creusent pas  
seulement entre le Nord et le Sud,  
mais aussi à l'intérieur de chaque  
105 pays, entre riches et pauvres. Pour-  
quoi y a-t-il encore 840 millions  
d'individus sur terre qui ne mangent  
pas à leur faim ? Ce n'est pas qu'on  
ne produise pas assez de nourriture,  
110 mais c'est à cause des crises et des  
guerres, d'une lutte inefficace contre  
la pauvreté, de la trop grande instabi-  
lité du prix des aliments. Et, dans  
tous les pays du monde, l'obésité  
115 frappe surtout les populations  
pauvres. C'est que les sucres et les  
graisses sont bon marché.

*d'après Le Nouvel Observateur,  
le 2 octobre 2014*

## Tekst 4 Comment nourrir demain neuf milliards d'êtres humains ?

---

- 1p 8 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de eerste alinea.  
Selon Marion Guillou,
- 1 il n'est pas nécessaire d'augmenter de 70% la production agricole mondiale d'ici à 2050.
  - 2 les Français réussiront mieux que les Américains à modifier leurs comportements alimentaires de manière à réduire la quantité quotidienne de kilocalories par personne.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.
- Au 2ème alinéa, Marion Guillou discerne trois stades différents que les gens traversent quand ils deviennent plus riches et qu'ils se développent.
- 1p 9 Mettez les différents stades dans l'ordre chronologique en notant les numéros.  
Les gens mangent
- 1 un peu moins de viande.
  - 2 suffisamment.
  - 3 plus de produits comestibles animaliers.
- « les immenses besoins » (lignes 43-44)
- 1p 10 A quoi faudrait-il donner la priorité afin de satisfaire ces immenses besoins selon Marion Guillou ?
- A Aller à la recherche de nouveaux produits fabriqués qui pourront remplacer les protéines animales.
  - B Changer les régimes alimentaires des Américains.
  - C Cultiver des végétaux qui supportent des changements climatiques.
  - D Diminuer les pertes et les gaspillages de nourriture.
- 1p 11 Qu'est-ce qui est important selon Marion Guillou pour assurer la sécurité alimentaire à l'avenir ? (4ème alinéa)
- A Faire croire aux gens que ce sont les entrepreneurs du futur qui détiennent les clés de l'alimentation.
  - B Inventer de nouveaux produits comme du poulet au soja, du fromage d'amande et de la viande cellulaire.
  - C Permettre aux paysans d'Afrique d'accroître leur productivité et mettre fin au gaspillage.
  - D Supprimer l'élevage, de préférence sur la planète entière.
- 1p 12 Qu'est-ce qui est vrai d'après le dernier alinéa ?
- A Il faut produire plus de nourriture afin que tout le monde puisse manger suffisamment.
  - B Le fait qu'il y a des centaines de millions de gens qui n'ont pas assez à manger ne s'explique pas par une production agricole trop faible.
  - C Les inégalités entre le Nord et le Sud sont plus grandes que celles entre riches et pauvres à l'intérieur des différents pays.

# Les universités belges attirent de nombreux étudiants étrangers



## De notre correspondant à Bruxelles

(1) Même si les universités belges n'occupent pas de belles places dans les classements internationaux, elles attirent tout de même chaque fois plus d'étudiants étrangers. Selon les chiffres du Conseil des recteurs, leur nombre a même augmenté de 50% en 10 ans. Le *Top 5* des nationalités les plus présentes dans nos campus est composé, en première place et loin devant, par les Français, suivis des Hollandais, des Italiens, des Luxembourgeois, des Camerounais et des Marocains.

(2) Mais tout cela a un coût pour la Fédération Wallonie-Bruxelles. Cette dernière estime que le coût moyen annuel d'un étudiant universitaire est à peu près de 8000 euros. Soit un total de plus de 150 millions par an pour les étrangers. Une somme élevée, surtout quand on sait que bon nombre de ces jeunes (en particulier les Français et les Luxembour-

geois), comptent rentrer dans leur pays une fois leur diplôme en poche. Une perte sèche, donc, pour la collectivité.

(3) Une autre problématique existe aussi : celle du possible manque, à terme, de certains praticiens dans les catégories médicales. Il faut dire que les filières qui conduisent à certaines professions (médecins, vétérinaires, logopèdes...) sont assaillies par les étudiants français qui ne comptent pas exercer chez nous. Un souci qui a été partiellement résolu avec l'instauration de quotas pour les non-résidents.

(4) Il faut toutefois relativiser, ces étudiants font aussi beaucoup d'heureux. Ils contribuent à l'économie locale (en faisant leurs courses, en louant un appartement, en fréquentant les bars et les restaurants...) pendant leur séjour en Belgique et font surtout le bonheur des universités. « Plus une université accueille d'étudiants étrangers, plus

sa renommée mondiale est élevée. Cela veut dire que même en dehors de nos frontières, notre établissement rayonne », explique Serge Jaumain, recteur aux Relations internationales de l'Université libre de Bruxelles, qui compte près d'un

tiers d'étudiants étrangers. Et il ajoute : « Grâce à cette mixité et ce multiculturalisme, nos étudiants voyagent sans même sortir de leur campus. Ce qui est un vrai atout pour eux. »

*d'après La Dernière Heure,  
le 3 mai 2016*

## Tekst 5 Les universités belges attirent de nombreux étudiants étrangers

---

Het aantal buitenlandse studenten aan Belgische universiteiten is volgens de eerste alinea in tien jaar tijd met 50% gestegen.

1p 13 Wordt in de tekst hiervoor een verklaring gegeven?

Zo nee, antwoord 'nee'.

Zo ja, hoe wordt de toename verklaard?

Het laten studeren van buitenlandse studenten aan Belgische universiteiten heeft negatieve kanten, waaronder het feit dat ze studeren op kosten van de Belgische staat en na voltooiing van hun opleiding terugkeren naar hun eigen land.

1p 14 Welke andere negatieve kant wordt in de tekst genoemd?

1p 15 Quel effet positif de la présence des étudiants étrangers aux universités belges **n'est pas** mentionné dans le texte ?

A En vivant en Belgique, les étudiants étrangers stimulent l'économie locale.

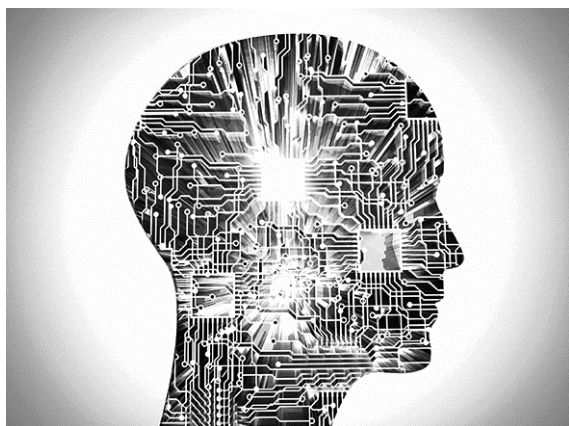
B Les étudiants belges entrent en contact avec l'étranger sans même devoir voyager.

C Les étudiants étrangers contribuent à la réputation internationale des universités belges.

D Les universités belges profitent des connaissances des étudiants étrangers.

# Idriss Aberkane : « L'intelligence artificielle nous libère »

Pour ce chercheur, les nouvelles recettes mathématiques ouvrent des perspectives de progrès inouïes.



## (1) Le Point : C'est quoi, un algorithme ?

**Idriss Aberkane** : Rien de plus qu'une recette de cuisine, c'est-à-dire  
5 une série d'instructions à exécuter dans le bon ordre. L'algorithme des crêpes, c'est mélanger les œufs, puis la farine, puis le lait, jusqu'à obtenir la pâte voulue... Et, à vrai dire, très  
10 peu d'actions dans la vie ne sont pas algorithmiques. Marcher, conduire ou se garer, par exemple : il faut tourner le volant à gauche, puis reculer, puis tourner le volant à droite, et, si vous  
15 exécutez ces instructions dans le désordre, ça ne marche pas. C'est donc un algorithme !

## (2) Ce sont les algorithmes informatiques dont il est beaucoup question aujourd'hui...

Mais il s'agit toujours d'une série de tâches à exécuter dans un certain ordre, à la différence près que ces tâches doivent être traduisibles en  
25 chiffres. Les ordinateurs sont de plus

en plus performants, mais les meilleurs algorithmes sont encore ceux du monde humain, vivant, entre autres parce que le cerveau humain  
30 compose avec un degré de liberté bien plus grand que celui que peut gérer un ordinateur. Demandez à un ordinateur de faire des crêpes, il va être à la peine, car les œufs peuvent  
35 être plus ou moins gros, la farine plus ou moins légère, le lait écrémé ou non. Un homme gère ces choix, c'est plus difficile pour un ordinateur. Le but des algorithmes informatiques est  
40 donc d'approcher au plus près le fonctionnement du vivant. C'est d'ailleurs un amusant retournement des choses. Dans les années 70, la plus grande fierté d'un informaticien  
45 était de pouvoir traduire le langage humain en langage machine. Aujourd'hui, 18, celui qui traduit le langage machine en langage humain est le meilleur.

## (3) Cela ouvre-t-il des perspectives positives ?

Mais oui, car l'objectif de l'intelligence artificielle est de nous libérer des tâches que nous ne souhaitons  
55 pas faire. Ainsi, la conduite automatique. Il suffit désormais de dire « Tesla, emmène-moi au boulot » pour que toute une série d'actions s'ensuive, car l'algorithme « aller  
60 d'un point A à un point B » a été résolu, la machine sait désormais le faire. En revanche, on n'a pas encore

tout à fait traduit en langage informatique « Tesla, va chercher mes  
65 enfants à l'école ». Que va faire la machine ? Chercher la définition d'école, puis chercher dans nos mails l'adresse de l'école, etc. C'est plus compliqué, mais on va y arriver.

70 **(4) Mais tout est-il chiffrable ?**

En mathématiques, il y a des limites qu'on ne peut pas dépasser, et certaines instructions sont trop complexes. Si vous êtes agent commercial, que vous faites une tournée  
75 semestrielle sur cent villes et que vous demandez à l'application Siri de votre smartphone : « Siri, dis-moi quel est le chemin le plus court pour  
80 faire ma tournée ? », Siri sera saturée, car le nombre de possibilités sont trop nombreuses à explorer. Mais vous pouvez déjà demander « Siri, dis-moi si je dois prendre un  
85 parapluie », donc les machines ont fait d'énormes progrès.

**(5) Les algorithmes informatiques ont-ils beaucoup progressé ces dernières années ?**

90 Le plus fascinant est désormais qu'ils apprennent eux-mêmes, qu'ils sont créatifs, ce sont les algorithmes évolutionnaires. Au cœur de l'intelligence artificielle, l'artificiel prend le  
95 pas sur l'humain. Au départ, Deep Blue a battu Kasparov aux échecs parce que la machine avait enregistré

tré presque toutes les parties d'échecs jamais jouées par l'homme.

100 Par contre, AlphaGo a battu le meilleur joueur en inventant son propre jeu. On ne lui a pas indiqué, comme à Deep Blue, « Voilà comment gagner la partie », on lui a ordonné  
105 « Gagne », vous comprenez la différence ? L'algorithme n'applique plus une recette, il la trouve lui-même ! Comme l'humain, il essaie, il supprime les solutions qui ne fonctionnent pas, il garde celles qui  
110 s'approchent du bon résultat, mais, contrairement à l'homme, il fait cela à très, très grande vitesse.

115 **(6) A-t-on raison d'avoir peur de l'emprise que prennent les algorithmes sur nos vies ?**

On n'a jamais raison d'avoir peur. Il y a un domaine où il faudrait être prudent, c'est celui de la défense. Tous  
120 les grands États cherchent aujourd'hui à mettre l'intelligence artificielle au service de leur armée, mais on ne peut accepter de confier la défense à des algorithmes, à des robots tueurs  
125 qui sélectionneraient et tueraient eux-mêmes, de façon autonome. Enfin, disons que l'algorithme informatique est une technologie, et la technologie est neutre, elle peut  
130 produire le pire comme le meilleur. Tout dépend de ce que nous en faisons.

*d'après Le Point,  
le 22 septembre 2016*



## Tekst 6 Idriss Aberkane : « L'intelligence artificielle nous libère »

---

- 1p 16 Laquelle ou lesquelles des affirmations suivantes correspond(ent) au premier alinéa ?  
Selon Idriss Aberkane,
- 1 un algorithme est un enchaînement des actions nécessaires à l'accomplissement d'une tâche.
  - 2 dans l'univers du vivant, il n'y a guère d'actions qui ne soient pas algorithmiques.
- A la première  
B la deuxième  
C les deux  
D aucune
- « Demandez à un ordinateur de faire des crêpes » (lignes 32-33)
- 1p 17 Dans quel but Idriss Aberkane reprend-il cet exemple ?  
Pour illustrer
- A que certaines instructions sont plus faciles à traduire en langage machine que d'autres.  
B que dans un futur proche une machine arrivera à tenir compte d'une plus grande diversité de variables qu'aujourd'hui.  
C qu'un être humain réussit mieux à exécuter une série de tâches qu'un ordinateur parce qu'il sait se plier plus facilement à des variables.  
D qu'un ordinateur sophistiqué est capable de traiter une quantité de données plus rapidement qu'un être humain.
- 1p 18 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 47.
- A c'est la rivalité  
B c'est l'inverse  
C c'est moins compliqué  
D c'est plus sophistiqué
- 1p 19 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de derde alinea.
- 1 Selon Idriss Aberkane, c'est dans le domaine de la conduite automatique que l'intelligence artificielle a progressé le plus.
  - 2 A l'avenir, même des commandes telles que « Tesla, va chercher mes enfants à l'école » pourront être traduites en langage informatique.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.

- « Si vous ... à explorer. » (lignes 74-82)
- 1p 20 Comment ce passage se rapporte-t-il à la phrase qui précède ?
- A Il en donne la cause.
  - B Il la contredit.
  - C Il l'affaiblit.
  - D Il la met en doute.
  - E Il l'illustre.
- 1p 21 Qu'est-ce que Idriss Aberkane avance au 5ème alinéa ?
- A AlphaGo, contrairement à Deep Blue, est une machine qui fonctionne de façon autonome et qui va bientôt devancer l'être humain.
  - B Deep Blue était le premier algorithme évolutionnaire qui a réussi à battre Kasparov aux échecs à plusieurs reprises.
  - C Les algorithmes évolutionnaires sont en état d'égaliser l'être humain et ils le dépassent en matière de vitesse.
  - D Malgré le fait que les algorithmes informatiques ont fait d'énormes progrès, ils ne l'emportent toujours pas sur l'homme.
- 1p 22 Qu'est-ce qui est vrai d'après ce que dit Idriss Aberkane au dernier alinéa ?
- A C'est l'homme qui décidera en dernière instance à quoi vont servir les algorithmes.
  - B Il n'y a aucune raison d'avoir peur de ce que les Etats abusent des algorithmes dans le domaine de la défense.
  - C L'angoisse des hommes de ce qu'un jour les algorithmes prennent l'emprise sur leur vie n'est pas irréelle.

## Etrange « maladie hollandaise »

« *La découverte de l'or m'a ruiné* », écrivait Blaise Cendrars, écrivain français d'origine suisse, en 1925. A priori paradoxal, le propos illustre parfaitement la « malédiction des ressources naturelles » qui accable parfois les pays riches en matières premières.

(1) En 1959, on découvre à Slochteren, dans la province de Groningue (nord des Pays-Bas), le plus grand gisement de gaz naturel du monde :  
5 2 820 milliards de mètres cubes. Les autorités néerlandaises incitent particuliers et entreprises à orienter leur activité vers cette manne. Le premier contrat de vente du gaz de  
10 Groningue à l'étranger est signé en 1965, avec l'entreprise allemande Ruhrgas. Il porte sur plus de trois milliards de mètres cubes par an. Les exportations se développent, les  
15 devises affluent. L'avenir s'annonce radieux pour les Pays-Bas. Et pourtant...

(2) Dans le contexte de l'accroissement rapide des exportations, la  
20 valeur de la monnaie néerlandaise, le florin, s'apprécie rapidement (plus le volume de devises étrangères venues s'investir dans un pays grossit, plus la valeur de la monnaie  
25 locale augmente). Première conséquence : coûtant plus cher, les exportations des autres secteurs perdent en compétitivité. Le secteur industriel voit donc ses commandes  
30 s'effondrer. Deuxième conséquence : la plupart des investissements concernent désormais le secteur du gaz et ceux qui y sont liés. Le reste de l'économie ralentit.

35 (3) Rapidement, les richesses dégagées par l'exportation de gaz ne sont plus consacrées qu'à l'achat de tout ce que le pays consomme mais ne produit plus. Le résultat ? Au  
40 milieu des années 1970, les Pays-Bas connaissent d'importantes difficultés économiques 25 la production de gaz naturel s'élève à son pic (81,7 milliards de mètres cubes en  
45 1976). Le 26 novembre 1977, *The Economist* consacre à cette situation un article intitulé « The Dutch Disease » (« La maladie hollandaise »). Mais le problème était connu depuis longtemps.

(4) Au XVI<sup>e</sup> siècle, la couronne espagnole organise le pillage du Nouveau Monde. L'or et les métaux précieux qui inondent le pays convertissent les capitalistes espagnols en opulents rentiers dont la  
55 richesse... profite avant tout aux industries naissantes du reste de l'Europe : « L'Espagne possédait la vache, mais d'autres buvaient le  
60 lait », résume l'intellectuel uruguayen Eduardo Galeano. Le secteur manufacturier espagnol recule, précipitant le déclin de l'Empire ibérique.

65 (5) Comment guérir de cette « maladie hollandaise » ? La tâche n'a rien d'aisé car les obstacles sont multiples. Il faut tout d'abord limiter la

valorisation de la monnaie locale, ce  
70 qui implique de réduire le pouvoir  
d'achat des populations : lorsqu'une  
monnaie est forte, elle permet de  
consommer beaucoup de produits  
provenant de l'étranger, ce qui  
75 déséquilibre la balance commerciale.  
Deuxième urgence : protéger la  
production industrielle nationale  
contre la concurrence étrangère, ce  
qui implique une certaine dose de

80 protectionnisme. Il faut également  
fournir aux entrepreneurs nationaux  
les technologies nécessaires au  
lancement de nouvelles lignes de  
production, tout en suscitant leur  
85 désir d'orienter leurs efforts vers des  
secteurs inemployés et probablement  
moins rentables. On le voit, guérir  
d'une telle maladie peut s'avérer  
27.

*d'après Le Monde Diplomatique,  
hors-série,  
manuel d'économie critique*

## Tekst 7 Etrange « maladie hollandaise »

---

- 1p 23 Laquelle des constatations suivantes correspond au premier alinéa ?  
A l'époque,  
A à la suite de la découverte du gisement de gaz naturel, Ruhrgas a incité les autorités néerlandaises à signer un contrat de vente de gaz.  
B grâce à la découverte du gisement de gaz naturel, les Pays-Bas n'avaient plus besoin de faire appel à l'étranger pour l'approvisionnement en énergie.  
C tout portait à croire que les perspectives pour les Pays-Bas étaient propices grâce à la découverte du gisement de gaz naturel.
- 1p 24 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de tweede alinea.  
1 Les exportations de gaz ont contribué à la valorisation de l'unité monétaire néerlandaise.  
2 La position concurrentielle du secteur industriel a augmenté grâce au volume des devises étrangères.  
Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.
- 1p 25 Choisissez les mots qui manquent au 3ème alinéa.  
A afin que  
B alors que  
C à moins que  
D de sorte que
- « L'Espagne possédait la vache » (lignes 59-60)
- 1p 26 A quoi est-ce qu'on peut comparer « la vache » d'après le texte ?  
A à la maladie hollandaise  
B au gisement de gaz naturel néerlandais  
C au pillage du Nouveau Monde  
D aux industries naissantes espagnoles
- 1p 27 Choisissez le mot qui manque au dernier alinéa.  
A difficile  
B efficace  
C logique  
D lucratif

## La lecture oui, mais en mode écran



(1) « Jamais on n'a autant lu qu'aujourd'hui... Les supports de lecture se multiplient et la production de textes explose. », soutient Claire Bélisle, ingénieur de recherche en numérique, auteur d'une étude sur les évolutions de la lecture. Le passage massif à la lecture numérique semble donc annoncé : alors que quatre Français sur cinq sont désormais internautes, un foyer sur cinq dispose d'une tablette tactile. Après le « smartphone » à petit écran connecté, l'ordinateur de bureau devenu portable, voici l'explosion des « liseuses » et des « tablettes ».

(2) « Depuis quatre cents ans que la lecture se faisait sur du papier imprimé », explique la chercheuse, « on oubliait de faire la différence entre ce qui relève du texte et du support. Or, plusieurs types de lecture cohabitent depuis toujours : la lecture méditative, très pratiquée au Moyen Âge ; la lecture linéaire, narrative, solitaire, qui a fait les belles heures du roman... Aujourd'hui se développe une lecture d'information, qui balaie, sélectionne, interagit, fait appel à des liens, au son et à l'image. On parle d'« hyperlecture », qui sollicite la

pensée associative, ouvre à une plus grande complexité de l'information. »

La lecture se transforme et nous transforme aussi. « Depuis longtemps, on a mis en évidence que la lecture contribue au développement et à la formation de l'esprit humain. L'arrivée de l'image et du son au XXe siècle stimule notre cerveau autrement. »

(3) Au-delà du déchiffrement des mots, la lecture fait appel à tout un arsenal de connaissances dont nous n'avons pas conscience : d'un coup d'œil, par feuilletage, chacun est capable de déterminer le statut d'un texte imprimé, de voir s'il s'agit d'une publicité, d'un mode d'emploi, d'une BD ou d'un roman ; et ensuite de s'y repérer à travers titres, chapitres, de page en page. Sur l'écran, tout ce système de repérage est à reconstruire, pour connaître l'auteur, la catégorie et la longueur du texte, sa source, naviguer à travers une page ou de l'une à l'autre. Selon Claire Bélisle, la lecture numérique nécessite 30 un véritable apprentissage, même pour les « petits poucets » de l'ère numérique.

(4) L'apparition des smartphones, liseuses et tablettes, permet aux grands lecteurs de lire encore plus, en profitant des moindres intervalles de temps pour se livrer à leur passion. Ils profitent d'un trajet en train pour emporter leur bibliothèque avec eux, ou d'une insomnie pour terminer un roman, grâce à l'écran rétro-éclairé. En revanche, les séductions plus immédiates du multimédia détournent les autres de la lecture au long cours qui « éclate » entre images, sons et liens multimédias. En creux de ces évolutions, on peut aussi noter l'affaiblissement de la

lecture linéaire, celle par exemple des essais, exigeante en concentration et en temps.

(5) Que les défenseurs du papier, qui regrettent l'objet livre, le bruit des pages tournées, son parfum (au demeurant un infâme mélange chimique de colle et d'encre !), soient donc assurés qu'il y a bien un combat à mener. Moins pour préserver le livre en papier lui-même, qui garde son charme, que pour un certain mode de lecture et d'intelligence réflexive. Mais tout cela n'empêche aucunement de se former et de goûter aussi aux qualités du numérique !

*d'après Les Dossiers de  
l'Actualité, février 2014*

## Tekst 8 La lecture oui, mais en mode écran

---

- 1p 28 A quoi sert le premier alinéa ?
- A A expliquer pourquoi il est question d'une explosion de liseuses et de tablettes.
  - B A expliquer pourquoi la lecture numérique l'emporte aujourd'hui sur la lecture sur papier.
  - C A montrer que la lecture n'a jamais été aussi présente dans notre vie quotidienne.
  - D A montrer qu'on apprend à lire de plus en plus jeune, grâce aux nouveaux supports de lecture.
- 1p 29 In de tweede alinea worden meerdere manieren van lezen onderscheiden. Tot welke manier van lezen behoort de "hyperlecture"? Noteer de benaming in het Frans.
- 1p 30 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) au 3ème alinéa.
- A à peine
  - B en effet
  - C ensuite
  - D pourtant
- 1p 31 De quelle conséquence de la lecture en mode écran Claire Bélisle **ne** parle-t-elle **pas** au 4ème alinéa ?
- A Il y a des lecteurs qui n'arrivent plus à lire parce qu'il y a beaucoup d'autres choses intéressantes à faire sur écran.
  - B La lecture linéaire, qui demande beaucoup de concentration, va en diminuant.
  - C La nécessité d'aller chercher des livres à la bibliothèque ayant diminué, les petits lecteurs lisent plus qu'avant.
  - D Les grands lecteurs ont la possibilité de lire encore plus parce qu'ils ont toujours leur roman sous la main.
- 1p 32 Laquelle ou lesquelles des affirmations suivantes correspond(ent) au dernier alinéa ?
- 1 Selon l'auteur, la lecture numérique stimule notre cerveau d'une façon plus efficace que la lecture d'un livre en papier.
  - 2 L'auteur regrette qu'il y ait de moins en moins de défenseurs du livre en papier.
- A la première
  - B la deuxième
  - C les deux
  - D aucune



## Pierre Rabhi, paysan, écolo et philosophe

Quel espoir ou quel avertissement contient son discours ? Portrait d'un homme ambitieux.



(1) En quelques années, il est devenu une figure incontournable de la presse écrite et du paysage audiovisuel français. **33** Pierre Rabhi, avec ses rides rieuses au coin des yeux et sa petite voix, ne ressemble pas à une star de cinéma ou à un homme politique classique. Son domaine à lui, c'est l'agriculture biologique et, plus précisément, l'agro-écologie dont il est pionnier. Il intervient désormais dans des salles de conférence, de plus en plus vastes et de plus en plus pleines. Qui est donc cet homme qui rassemble les foules ? Portrait d'un homme ambitieux.

(2) Né en Algérie en 1938, il perd sa mère très jeune et est confié à un couple de Français vivant à Oran. Mais les tensions liées à la guerre d'indépendance (1954-1962) génèrent des conflits au sein de la famille. Dès 1954, Pierre part alors à Paris et travaille dans une entreprise

de machines agricoles. Très vite, il comprend cependant que cette vie ne le rendra pas heureux. Avec sa femme Michèle, il achète alors un petit morceau de terrain à Montchamp, en Ardèche, et crée une ferme en 1963. Au début, le couple vit avec leurs enfants dans des conditions difficiles. Ils élèvent des chèvres dont le lait leur sert à fabriquer du fromage qu'ils vendent sur les marchés locaux.

(3) Au fil des années, Pierre Rabhi acquiert un savoir-faire en agro-écologie qu'il partage volontiers avec ses voisins, puis, plus tard, avec des pays qui luttent contre la désertification, tant en Europe qu'en Afrique. « Je me suis détourné du mode de vie dominant qui rend fou. Je ne veux pas m'épuiser à gagner un salaire destiné à faire grimper la croissance d'un pays. » Pour lui, le dogme de la croissance infinie dans un monde fini est donc dépassé. « A

mes yeux, le bonheur passe par une nouvelle éthique de vie que j'appelle la 'sobriété heureuse', ce qui veut dire renoncer à la folie consummatrice, le 'toujours plus'. »

55 (4) Aujourd'hui, une association est née sous son impulsion. Elle s'appelle Terre et Humanisme, et transmet l'éthique agro-écologique.  
60 Elle dirige aussi une ferme pédagogique en Ardèche, où sont cultivés 20 hectares de terres bio. A travers des films, des livres et des rencontres, les membres de cette association  
65 souhaitent changer la société en

promouvant une réconciliation entre les Hommes et la Terre-Mère. « Je pense qu'il faut d'abord changer en soi-même pour ensuite changer la  
70 société. Il ne suffit pas de manger bio pour sauver le monde », ajoute Pierre Rabhi avant de conclure : « Il faut reprendre conscience de nos actes, et choisir ce que l'on veut.  
75 Pour moi, l'agro-écologie est un point de départ pour reprendre prise sur la vie, en s'occupant de ce qui nous nourrit. Les agro-écologistes sont les thérapeutes de la Terre. »

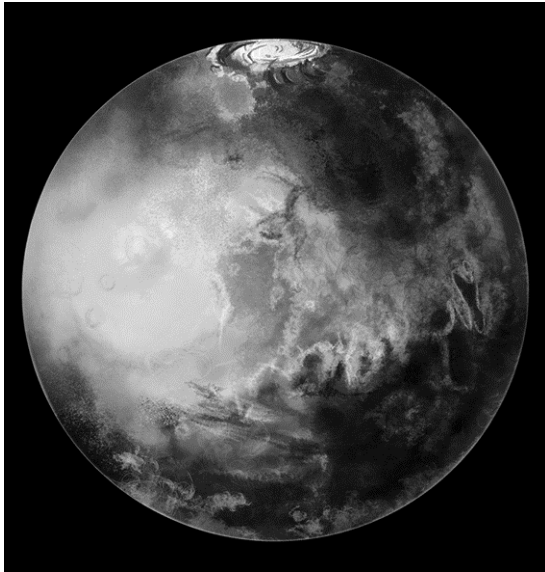
*d'après Ecoute, mars 2014*

## Tekst 9 Pierre Rabhi, paysan, écolo et philosophe

---

- 1p 33 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 4.
- A Car
  - B D'autant plus que
  - C En effet,
  - D Pourtant,
- 1p 34 A quoi le deuxième alinéa est-il consacré ?
- A A des données biographiques de Pierre Rabhi.
  - B Aux grands objectifs personnels de Pierre Rabhi.
  - C Aux pires malheurs que Pierre Rabhi ait dû subir.
- 1p 35 Welke mentaliteitsverandering streeft Pierre Rabhi na volgens de derde alinea?
- Vul de volgende zin aan:  
Mensen zouden moeten afzien van ...
- 1p 36 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes correspond(ent) au dernier alinéa ?
- 1 Les membres de l'association Terre et Humanisme veulent rétablir une relation harmonieuse entre l'être humain et la nature.
  - 2 Pour Pierre Rabhi, ce qui sauverait le monde, c'est que de plus en plus de gens mangent bio.
- A la première
  - B la deuxième
  - C les deux
  - D aucune

# Un aller simple pour Mars



(1) Aurélien Jangot a déjà prévenu son patron. Au cas où. « Dans quelques années, il se pourrait que je démissionne pour partir sur Mars. »  
 5 Ce jeune ingénieur en robotique n'a rien d'un cinglé. Sourire respirant la gentillesse, langage posé, il vit avec sa copine, à Chartres, entouré de ses amis et de sa famille. A 29 ans, hormis sa passion pour l'espace, il mène une existence sans extravagances. Tout juste a-t-il l'œil un peu rêveur sous ses lunettes de matheux.  
 10 Comme 200 000 autres Terriens, Aurélien a répondu à l'appel sur Mars One : partir pour la planète Mars... sans billet de retour !

(2) Mars One, société néerlandaise à but non lucratif, affiche une folle  
 20 ambition : fonder la première colonie humaine sur la planète rouge. Premiers départs prévus vers 2024, avec, à terme, le projet de la peupler. La glace emprisonnée dans ses  
 25 roches, les minéraux et autres ressources de la planète rouge doivent

un jour permettre de la « terraformer », autrement dit d'y créer une atmosphère et des conditions propices à la vie. En attendant, les colons vivront dans de minuscules bases où ils devront faire face à des conditions de vie spartiate, par exemple en ne mangeant que de la  
 35 nourriture végétale ou artificielle. L'aventure doit, en principe, commencer dès 2018 avec l'envoi de robots, de modules, d'ordinateurs et de matériel, via une petite station  
 40 orbitale. Les 24 futurs marsonautes doivent ensuite s'envoler par petits groupes de 4, à intervalles de six mois.

(3) Mars One a lancé un concours international en ligne, ouvert à tous. Il suffisait de réaliser une courte vidéo de présentation, de rédiger une lettre de motivation et de répondre à un questionnaire ad hoc. En guise de  
 45 gros lot, le droit d'obtenir ce qui ressemble au pire job de l'Univers, et ce jusqu'à la fin de ses jours ! 39 l'environnement sur Mars sera des plus hostiles : températures ultrasibériennes (jusqu'à -140 °C), radiations et poussières nocives.  
 55 (4) Ces perspectives sont loin de rebuter Aurélien. « Faire partie de la première colonie extraterrestre est une opportunité unique dans l'histoire de l'humanité », s'enflamme-t-il. « Et ce qui me plaît, c'est le côté démocratique de l'aventure. Tout le monde pouvait tenter sa chance, pas seulement une élite. » Le danger, les conditions extrêmes d'une telle mission, il dit en avoir conscience, mais

estime que le jeu en vaut la chandelle. « On n'entend autour de nous  
70 que des informations tristes sur le monde, il y a beaucoup de pessimisme quant à l'avenir. Là, c'est l'occasion d'ouvrir une nouvelle page de l'histoire, de se battre pour le meilleur des mondes possibles. », dit Aurélien.

**(5)** A la tête de cette folle entreprise, Bas Lansdorp, un Néerlandais flegmatique de 37 ans. « Les défis technologiques, c'est un peu mon dada. J'ai toujours rêvé d'aller sur Mars, mais je pensais que ce serait impossible car je n'étais pas Américain. » Le déclic lui est venu à la lecture d'un article scientifique :  
85 « Il expliquait que la grande difficulté d'une expédition martienne tenait au problème du retour. L'article plaidait donc pour un aller simple. J'ai gardé l'idée... »

**(6)** Mars One n'a pas fait couler

beaucoup d'encre en France mais a fait les gros titres en Russie, en Grande-Bretagne ou encore aux  
95 Etats-Unis. La communauté scientifique est partagée. Certains soutiennent, avec mesure, le principe du projet. D'autres le raillent. Comme Sylvestre Maurice, planétologue :  
100 « Nous sommes toujours contents qu'on parle d'exploration spatiale, mais franchement, cette idée, c'est n'importe quoi. Sur le plan technique, elle est irréalisable. Et sur le plan éthique, elle est inacceptable. On n'a pas le droit d'exposer des gens à de tels risques. Selon les calculs, compte tenu entre autres de la taille des modules d'habitation et du  
105 soutien logistique prévu, les pionniers seront confrontés à la famine en quelques semaines et morts de faim au bout de 68 jours. Et s'ils ne périssent pas faute de nourriture, ce sera faute d'air respirable. »  
115

*d'après Le Nouvel Observateur,  
le 23 octobre 2014*

## Tekst 10 Un aller simple pour Mars

---

- 1p 37 Qu'est-ce qu'on apprend sur Aurélien Jangot au premier alinéa ?
- A Après de longues discussions, ce jeune ingénieur a enfin obtenu la permission de sa copine de se consacrer entièrement à sa passion pour Mars.
  - B Ce jeune ingénieur mène une vie sobre afin de réaliser son projet ambitieux de partir sur Mars.
  - C Ce jeune ingénieur, qui mène une vie plutôt normale, envisage de partir sur Mars.
  - D Pour se préparer au départ prochain sur Mars, ce jeune ingénieur vient de remettre sa démission à son patron.
- 1p 38 Qu'est-ce qui ressort du 2ème alinéa ?
- A Le projet de coloniser Mars dans les dix années à venir doit être considéré comme une utopie.
  - B Les minuscules bases sur Mars ne pourront héberger que 24 marsonautes au maximum.
  - C Les premiers colons de Mars vivront dans des circonstances qui sont loin d'être agréables.
  - D Vivre sur Mars serait déjà possible, grâce à la présence de glace, de minéraux et plein d'autres ressources.
- 1p 39 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) au 3ème alinéa.
- A Au contraire,
  - B Car
  - C En résumé,
  - D Il en résulte que
- 1p 40 A quoi sert le 4ème alinéa ?
- A A montrer pourquoi Aurélien a été sélectionné pour faire partie des « appelés » de la mission.
  - B A montrer pourquoi Aurélien a toujours voulu se battre pour le meilleur des mondes possible.
  - C A montrer qu'Aurélien considère le projet de colonisation comme une chance tout à fait exceptionnelle.
  - D A montrer qu'Aurélien ne s'était pas attendu à ce qu'il fasse partie de la première colonie extraterrestre.

« J'ai gardé l'idée... » (lignes 89-90)

- 1p 41 De quelle idée s'agit-il ?
- A D'écrire un article scientifique sur des expéditions martiennes.
  - B De diriger une entreprise qui a l'ambition de coloniser la planète rouge.
  - C De partir pour la planète Mars sans possibilité de retour.
  - D D'offrir résistance aux défis technologiques d'une expédition martienne.
- 2p 42 Om welke twee **redenen** verwerpt Sylvestre Maurice het project van Mars One volgens de zesde alinea?

# Le bouffon du roi



1

Depuis la plus haute Antiquité, en Égypte et en Perse, les grands princes ont coutume d'avoir à leur service des amuseurs pour les divertir. Les Grecs et les Romains sont eux aussi demandeurs d'humour : pendant les banquets, après les danseurs et les acrobates, arrivent des personnages au physique souvent grotesque, dont le rôle est de faire rire les convives, aussi bien par leur apparence que par leurs farces et plaisanteries.

2

La période médiévale hérite de cette tradition : les rois prennent l'habitude de garder auprès d'eux un bouffon, personnage souvent laid, réputé pour sa « folie » ou sa simplicité d'esprit,

qui amuse par son physique comme par ses bêtises et ses moqueries. Une des premières mentions écrites du bouffon remonte à 943, à la Cour d'Hugues le Grand. Dès lors, le bouffon apparaît fréquemment auprès des princes, mais ce n'est qu'à partir du XIV<sup>e</sup> siècle que sa présence à la Cour du roi devient habituelle.

3

Au XIV<sup>e</sup> siècle, la charge de bouffon du roi devient un office de Cour, payé par le souverain. Le bouffon exerce une profession qui nécessite de savoir marcher et danser de manière grotesque, jouer de la musique, raconter des histoires, faire des vers et des chansons, et surtout, savoir faire des plaisanteries et dire de bons mots d'esprit. Progressivement, la fonction de bouffon s'accompagne du port d'un costume particulier.

4

A la Cour du roi, sa « folie » permet au bouffon de tout dire sans craindre la colère des puissants : le fou n'est pas responsable de ses paroles, puisqu'il n'a pas toute sa tête ! Aussi, si l'on rit beaucoup aux dépens du bouffon, qui doit savoir se moquer de lui-même, celui-ci n'hésite pas à s'en prendre aux courtisans par des plaisanteries et des railleries pas toujours tendres. Il peut même aller jusqu'à se moquer du roi !

5

Les XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles sont la grande époque des bouffons du roi : il n'est pas rare que le roi entretienne



plusieurs bouffons en même temps à sa Cour pour le distraire ! Mais c'est finalement leur démesure de moquerie qui conduit à leur perte. En effet, l'histoire des bouffons prend fin avec l'Angely, bouffon du roi Louis XIV, qui

est si moqueur et si effronté avec les courtisans que ceux-ci finissent par convaincre le roi de le chasser. L'Angely ne sera jamais remplacé et reste le dernier bouffon à avoir servi à la Cour des rois de France.

*d'après Histoire junior,  
mars 2013*

## Tekst 11 Le bouffon du roi

---

- Boven elke alinea is het kopje weggelaten.
- 3p 43 Combineer elk van onderstaande kopjes met de juiste alinea.  
Let op: je houdt één kopje over.  
Noteer achter elk (alinea)nummer op het antwoordblad de letter van het bijpassende kopje.
- a La plus grande erreur d'un bouffon
  - b Le bouffon a une grande liberté
  - c Le bouffon court à sa perte
  - d Le Moyen Age rit aussi
  - e Les activités du bouffon
  - f Une tradition ancienne

## Escargots et grenouilles



Le seul lien que l'on peut établir entre des animaux aussi différents que l'escargot et la grenouille, c'est qu'ils sont tous deux associés à la gastronomie française, à la fois dans son raffinement et dans son excentricité. De la grenouille, seules les cuisses sont dégustées. On les fait frire avec de la panure, du sel et des oignons. Quant aux escargots, un plat gastronomique typiquement bourguignon, la recette est très élaborée, elle nécessite plus de huit jours de préparation, puis on les frit à la poêle avec une persillade. En fait, ce sont surtout les touristes de passage en France qui font l'expérience des grenouilles ou des escargots. Les Français, eux, en mangent plutôt rarement. A leurs yeux, l'idée de consommer ces animaux semble plutôt déplacée. Pourtant, il faut reconnaître que les escargots et les grenouilles ont réussi à définir la cuisine française de manière remarquable.

*d'après Clés pour la France en 80 icônes culturelles,  
éd. Hachette*

## Tekst 12 Escargots et grenouilles

---

- 2p 44 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de tekst.
- 1 Les Français trouvent que la préparation des escargots et des grenouilles est trop compliquée et qu'elle prend trop de temps.
  - 2 Les escargots et les grenouilles ne sont plus considérés comme une délicatesse faisant partie de la gastronomie française.
  - 3 Les escargots et les grenouilles sont plus souvent mangés par les touristes en France que par les Français eux-mêmes.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.

---

### Bronvermelding

*Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.*